



**Procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle  
du 17 novembre 2011  
au Centre des congrès d'Ottawa**

**1. Mot de bienvenue et approbation de l'ordre du jour**

Le président, Jean-Pierre St-Amand, souhaite la bienvenue à tous les participants à l'AGA 2011 de l'IBIC et présente l'ordre du jour.

**IL EST PROPOSÉ** par Franklin Holtforster et appuyé par Tara Dinsmore que l'ordre du jour soit approuvé tel que présenté. Motion adoptée.

**2. Approbation du procès-verbal du 23 novembre 2010**

Le procès-verbal de l'AGA du 23 novembre 2010 a été affiché sur le site Web de l'IBIC.

**IL EST PROPOSÉ** par Dan Godbout et appuyé par Bob Kilpatrick que le procès-verbal de l'AGA 2010 soit approuvé tel que présenté. Motion adoptée.

**3. Rapport du président**

**3.1 Faits saillants de 2010 – 2011**

C'est avec grand plaisir que je vous présente mon rapport et que je souligne les réalisations clés de l'IBIC en 2011. Comme je vous l'ai mentionné lors de l'Assemblée générale annuelle de l'an dernier, l'un des plus grands défis de l'IBIC, et l'une de ses principales préoccupations, a été de renforcer la communauté et d'assurer sa durabilité en identifiant et en mobilisant le plus grand nombre possible de professionnels de l'immobilier. L'Institut a atteint cet objectif en organisant des ateliers nationaux et régionaux couronnés de succès à divers endroits au pays.

Plus de 325 délégués ont participé à l'Atelier national de biens immobiliers de 2010 à Toronto. Plus de 550 personnes ont pris part à l'Atelier national sur les sites contaminés fédéraux de 2011 à Montréal. L'Atelier régional de biens immobiliers de 2011 sur la planification et la gestion des investissements a attiré plus de 75 délégués à Vancouver. Enfin, plus de 110 personnes ont participé à l'Atelier régional sur les sites contaminés fédéraux de 2011 à Kingston, en Ontario. En tout, ce sont plus de 1000 délégués qui ont fait de l'IBIC leur association de choix en matière de perfectionnement professionnel en 2011. Notre série de petits-déjeuners avec conférencier invité à Ottawa continue d'offrir d'excellentes occasions d'en savoir plus sur les pratiques exemplaires dans notre industrie. Ces événements

contribuent à rehausser l'image de marque et le professionnalisme de l'IBIC, en plus de faciliter le réseautage dans notre communauté. Je tiens à vous adresser à tous un merci bien spécial.

### 3.2 Approbation du plan d'activités de l'IBIC pour 2011 – 2016

La préparation d'un plan quinquennal d'activités pour 2011-2016 a été l'une des principales réalisations de l'IBIC en 2011. Ce plan d'activités définit l'orientation stratégique de l'IBIC en vue de la croissance et de la durabilité de la communauté de pratique de l'Institut et de ses professionnels du milieu des biens immobiliers fédéraux. Le plan d'activités tient compte de l'évolution rapide des facteurs sociaux, économiques, environnementaux et technologiques qui influencent notre profession et notre milieu de travail, et il doit constituer la feuille de route qui officialisera l'engagement de l'Institut envers notre communauté et confirmera son dévouement pour notre profession.

**IL EST PROPOSÉ** par Rosa Paliotti et appuyé par David Cooke que le plan d'activités de l'IBIC pour 2011 – 2016 soit approuvé tel que présenté.

Motion adoptée.

### 3.3 Reconnaissance des membres sortants du conseil

J'aimerais maintenant souligner le dévouement et l'engagement de nos directeurs sortants, M. Dwayne Willmer de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada et M. Jean Bilodeau du collège Seneca.

M. Willmer a participé à la coordination de l'Atelier régional intitulé *Moderniser les laboratoires canadiens – un avenir durable pour les sciences et les technologies*, qui a eu lieu l'an dernier à Calgary, en plus d'aider l'IBIC à établir un partenariat avec Labs21 pour nos événements régionaux et nationaux futurs.

M. Jean Bilodeau a joué un rôle clé au sein du conseil d'administration et a participé activement aux ateliers nationaux en favorisant l'adoption de pratiques de gestion écologiquement rationnelles dans l'organisation de ces événements.

### 3.4 2011 – Conseil d'administration de l'IBIC pour 2012

Je souhaite la bienvenue et j'offre toutes mes félicitations à nos nouveaux directeurs, James Dykes de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada et Daniel Leclair de Pêches et Océans Canada. Ces messieurs renforceront et diversifieront encore plus la représentation régionale des ministères gardiens au sein de l'IBIC.

Félicitations à Heather Kane de Service correctionnel Canada qui a gracieusement accepté le poste de présidente de l'IBIC pour 2012-2013. M<sup>me</sup> Kane est membre du conseil depuis 2006. J'ai pleine confiance dans les capacités de M<sup>me</sup> Kane sur le plan du leadership, capacités qui serviront autant notre communauté que l'Institut au cours de la période de changements importants qui s'annonce. Je crois en outre que M<sup>me</sup> Kane continuera à promouvoir la vision de l'IBIC, qui cherche à devenir l'association de choix pour les professionnels du domaine des biens immobiliers fédéraux.

acer 11/30/11 6:34 PM

**Comment:** This seems to contradict the list, two paragraphs below, which says 2011-2012

Je remercie particulièrement M. Alain P. Séguin, dirigeant principal des Finances et de l'Administration de la Gendarmerie royale du Canada (GRC), le SMA champion de l'IBIC pour 2011. M. Séguin a accepté de devenir le premier de nos SMA champions à occuper ce poste pour un mandat de deux ans.

La composition proposée du conseil d'administration pour 2011 – 2012 serait la suivante :

Heather Kane, présidente  
Jean-Pierre St-Amand, président sortant  
Tara Dinsmore, première vice-présidente  
Rosa Paliotti, deuxième vice-présidente  
Robert Kilpatrick, trésorier  
Simon Bernier, directeur  
David Cooke, directeur  
Jean Deschamps, directeur  
Ted Dobbie, directeur  
James Dykes, directeur  
Dan Gobout, directeur  
Gary Lacey, directeur  
Daniel Leclair, directeur  
Michael Nowlan, directeur  
Sebastien Yelle, directeur  
Brian Card, membre ex officio  
Franklin Holtforster, membre ex-officio

**IL EST PROPOSÉ** par Jean Deschamps et appuyé par Ted Dobbie que la composition du conseil d'administration pour 2011 - 2012 soit approuvée tel que présentée.

Motion adoptée.

J'aimerais remercier les membres anciens et actuels du conseil, tous nos SMA champions au fil des ans, le Groupe Willow, toutes les parties intéressées, ainsi que la communauté du domaine des biens immobiliers fédéraux pour l'appui qu'ils m'ont donné pendant mon mandat de président. Ça a été pour moi un honneur d'avoir la chance de diriger cet Institut et de partager avec vous tous ma vision et mes idéaux.

En terminant, j'invite les délégués à continuer de participer aux activités de l'IBIC, que ce soit le conseil d'administration, les comités d'organisations des ateliers régionaux ou nationaux ou toute autre activité. C'est ainsi que vous contribuerez à renforcer la communauté des professionnels du milieu des biens immobiliers fédéraux et à assurer sa solidité et sa durabilité.

#### **4. Rapport du trésorier**

##### **4.1 États financiers vérifiés de l'IBIC**

Comme l'a dit plus tôt Jean-Pierre, nous avons préparé un plan quinquennal d'activités qui définit notre orientation stratégique et nos objectifs concrets clés pour 2011-2016. Une réunion de planification stratégique est prévue pour la fin du mois de novembre. Nous y mettrons au point notre plan opérationnel.

acer 11/30/11 6:34 PM

**Comment:** This seems to contradict the mention, two paragraphs above, which says 2012-2013

La priorité de l'Institut sera d'assurer le financement à long terme de l'IBIC afin qu'il puisse concrétiser son orientation stratégique. L'an dernier, une nouvelle structure de gouvernance a été adoptée et des principes directeurs ont été définis pour la gestion financière; ces principes voulaient que les présidents des divers comités gèrent séparément leur budget, permettant ainsi l'accomplissement de la mission et du mandat de l'Institut de la façon la plus efficace et économique possible. Nous continuerons d'étudier d'autres possibilités d'améliorer notre gestion financière.

Comme je l'ai mentionné l'an dernier, nous avons lancé une demande de propositions pour des services de vérification. Le cabinet choisi parmi les soumissionnaires est celui de Stephen H. Saslove, comptable agréé. Je recommande donc sa nomination comme vérificateur et je vous demande de proposer une motion à cette fin.

Les états financiers vérifiés par le cabinet Stephen H. Saslove, comptable agréé, indiquent que l'Institut avait au 30 septembre 2011 un **surplus de 81 690 \$ pour l'année en cours** par rapport à un **surplus de 37 001 \$ en 2010**.

Les fonds non affectés, qui à l'IBIC correspondent à peu près aux capitaux propres, atteignaient **92 705 \$ en surplus accumulé**, comparativement à un **surplus de 11 015 \$ l'année précédente**. Cette augmentation est due en partie au nombre d'inscriptions à l'atelier national de l'an dernier à Toronto. À la fin de l'année, **les actifs courants de l'IBIC s'élèvent à 183 400 \$**, tandis que **son passif est de 90 335 \$**.

Le succès de l'IBIC dépend du temps généreusement offert de façon bénévole par les membres du conseil d'administration et des divers comités, mais la valeur de leur temps et de leurs services n'est pas reflétée dans les états financiers. Nous encourageons tous les membres de la communauté des biens immobiliers de faire leur part pour l'organisation des activités de perfectionnement professionnel de l'Institut quand ils en ont la chance.

Les chiffres que je viens de citer ont été confirmés par le rapport du vérificateur, que l'Institut affichera bientôt sur son site Web. Le conseil d'administration maintient son engagement visant le contrôle de la situation financière de l'Institut et s'attend à produire un budget équilibré pour l'année qui vient. Les états financiers vérifiés démontrent que le conseil a fait preuve d'une saine gestion financière et qu'il satisfait à ses obligations légales.

**IL EST PROPOSÉ** par Jean-Pierre St-Amand et appuyé par Franklin Holtforster que le rapport du trésorier soit approuvé tel que présenté.  
Motion adoptée.

#### **4.2 Nomination du vérificateur de l'IBIC pour 2012**

**IL EST PROPOSÉ** par Jean-Pierre St-Amand et appuyé par Dan Godbout que le cabinet Stephen H. Saslove, comptable agréé, soit nommé vérificateur pour l'année 2012.  
Motion adoptée.

#### **5. Présentation de la nouvelle présidente de l'IBIC**

#### **6. Priorités pour 2012**

Tel que l'a mentionné Jean-Pierre, nous applaudissons la décision d'Alain Séguin, notre SMA champion, d'accepter un deuxième mandat, et nous serons heureux de collaborer étroitement avec lui au cours de l'année qui vient.

Le plan opérationnel à l'appui du plan quinquennal d'activités sera axé sur les questions suivantes :

- L'engagement des dirigeants;
- La compétence des membres de la communauté des biens immobiliers;
- Le dynamisme des réseaux régionaux;
- La reconnaissance de nos membres et de nos partenaires;
- L'engagement de l'IBIC pour l'avenir (médias sociaux, nouvelles recrues dans le domaine);
- Les partenariats productifs (mise au point d'un plan de partenariat et de parrainage).

Notre série des petits-déjeuners avec conférencier invité se poursuivra, et nous encourageons les délégués à nous faire part des questions et des domaines qui les intéressent. La communauté de pratique pour la gestion de projets de biens immobiliers a obtenu beaucoup de succès.

L'atelier national de 2012 aura lieu dans la belle ville de Montréal et marquera un anniversaire bien spécial pour l'Institut, puisqu'il s'agira de notre 25<sup>e</sup> atelier national. Nous ferons de grands efforts de mobilisation auprès de la communauté au cours des six prochains mois afin d'assurer une forte représentation du milieu à l'atelier, notre objectif étant de 500 délégués ou plus.

Nous tiendrons un nouvel atelier sur les sites contaminés fédéraux le 30 avril 2012 au Allsteam Centre de Toronto. Nous espérons que cet atelier soit aussi populaire que les précédents et que vous y viendrez en grand nombre.

#### **7. Levée de la séance**

**IL EST PROPOSÉ** par Jean Deschamps et appuyé par Bob Kilpatrick que la séance soit levée à 8 h 15.  
Motion adoptée.